

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIJSKE PROIZVODE

Stranica 1 od 8

Naziv proizvoda **Capalac AllGrund** Datum: 22.12.2010.
Izdanje: 1.

1. IDENTIFIKACIJA TVARI/PRIPRAVKA I PODACI O PRAVNOJ ILI FIZIČKOJ OSOBI

1.1. Identifikacija tvari ili pripravaka

- Naziv proizvoda: **Capalac AllGrund**
- Sinonimi: -
- Broj registracije: -
- Šifra proizvoda: -

1.2. Uporaba tvari/pripravaka

- Namjena proizvoda: Brzosušće univerzalno sredstvo za grundiranje namijenjeno za temeljne premaze na željezu, čeliku, aluminiju, cinku, tvrdom PVCu, drvu.
- Način uporabe: Valjak, kist, prskanje.

1.3. Podaci o pravnoj ili fizičkoj osobi

Proizvođač/ uvoznik/distributer	CAPAROL GmbH	CAPAROL d.o.o.
Adresa:	Roßdorfer Straße 50 64372 Ober-Ramstadt	Obrtnička 15 10431 Sv. Nedelja-Zagreb
Tel.	0049 / 6154/ 71-322	00-385-(0)1 3373 731
Faks.	0049 / 6154/ 71-560	00-385-(0)1 3373 733
Odgovorna osoba za STL:	mr. sc. Goran Marinić, dipl.ing.	e-mail: caparol@inet.hr

1.4. Telefon za izvanredna stanja

- Broj telefona službe za izvanredna stanja: **112**
- Broj telefona za medicinske informacije: **00-385-01-23-48-342**

2. IDENTIFIKACIJA OPASNOSTI

- Najvažnije opasnosti i učinci proizvoda:

- na ljudsko zdravlje: Učestalo izlaganje može prouzročiti sušenje ili pucanje kože.
- na okoliš: Nema.
- fizikalno-kemijski učinci: Zapaljivo

- Posebne opasnosti: Nema.

- Glavni simptomi učinaka:

- Udisanje : Može se pojaviti mučnina, glavobolja, vrtoglavica, pospanost, umor, slabost u mišićima, a u iznimnim slučajevima nesvjestica
- Koža: Suhoća, crvenilo, pucanje kože
- Oči: Kod produženog kontakta mogući su crvenilo, pečenje, suženje
- Gutanje: Može se pojaviti mučnina, povraćanje i poremećaj rada srca.

- Pregled izvanrednih stanja: Nema.

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIJSKE PROIZVODE

Stranica 2 od 8

Naziv proizvoda

Capalac AllGrund

Datum: 22.12.2010.

Izdanje: 1.

3. SASTAV/PODACI O SASTOJCIMA

- Tvar: Pripravak

- Sastojci koji pridonose opasnosti proizvoda:

Naziv tvari	%	EINECS/ CAS broj	Znakovi opasnosti	Oznake upozorenja	Broj registracije
Teški benzin (nafta), hidroobrađen teški; (sadržaj benzena < 0,1%)	>20-40	265-150-3 64742-48-9	Xn, N	R: 10-51/53-65- 66-67	
cink-5-nitroizofosfat	<2,5	60580-61-2		R 52/53	

4. MJERE PRVE POMOĆI

- Mjere za pružanje prve pomoći:

- nakon udisanja: Osobu izvesti na svježem zraku. U slučaju prestanka disanja pružiti umjetno disanje. Ako se simptomi ne povuku potražiti liječničku pomoć.
- nakon dodira s kožom: Skinuti kontaminiranu odjeću i obuću. Zahvaćeno područje ispirati vodom otprilike 15 minuta, a ako se simptomi zadrže potražiti liječničku pomoć.
- nakon dodira s očima: Kod dodira s očima, provjeriti nosi li unesrećeni leće i ukloniti ih. Čistim prstima razmaknuti kapke i laganim mlazom vode ispirati svako oko naizmjenično u trajanju od najmanje 15 minuta, te ako su simptomi i dalje prisutni potražiti pomoć okulistice.
- nakon gutanja: Ne izazivati povraćanje. Isprati usta vodom, te ako se simptomi pojave i zadrže potražiti liječničku pomoć.

- Napomena za osobu koja pruža prvu pomoć/liječnika: Pokazati oznaku sa ambalaže ili STL.

- Posebna sredstva za pružanje prve pomoći -

5. MJERE ZA SUZBIJANJE POŽARA

- Sredstva za gašenje požara:

Prikladna: Pjena, CO₂, prah, vodena magla

Ne smiju se upotrebljavati: Vodeni mlaz

- Protupožarne mjere za posebne opasnosti: Ukloniti izvore paljenja, pozvati vatrogasce i policiju.

- Posebne metode za gašenje požara: Korištenje vodene magle i spreja (samo osobe uvježbane za protupožarnu zaštitu) za hlađenje površina neoštećenih spremnika izloženih toplini i za zaštitu osoba.

- Posebna oprema za zaštitu vatrogasaca: Vatrootporno odijelo i samostalni uređaj za disanje s otvorenim krugom.

- Posebne opasnosti izloženosti: Pri požaru nastaje gusti crni dim. Udisanje proizvoda nastalih udisanjem može prouzročiti ozbiljne zdravstvene smetnje

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIJSKE PROIZVODE

Stranica 3 od 8

Naziv proizvoda

Capalac AllGrund

Datum: 22.12.2010.

Izdanje: 1.

6. MJERE KOD SLUČAJNOG ISPUŠTANJA

- **Osobne mjere opreza:** Spriječiti kontakt s kožom i očima. Izbjegavati udisanje para ili magle. Uporabiti zaštitnu opremu navedenu u točki 8.
- **Mjere zaštite okoliša:** Spriječiti istjecanje i izlivanje u vodotokove i drenažne sustave postavljanjem pješčanih (mogu se koristiti i slični materijali) brana i pregrada. U slučaju većih istjecanja obavijestiti DUZS na broj 112.
- **Metode čišćenja i skupljanja:** Kod izlivanja posuti proliveni materijal inertnim sredstvom za upijanje: zemljom, pijeskom, piljevinom ili mineralnim sredstvom za upijanje i kao takvog odložiti u spremnike za opasan otpad koji se mogu čvrsto zatvoriti. Nakon prikupljanja kemikalije, mjesto onečišćenja oprati vodom i deterdžentom koje također treba prikupiti u spremnike za opasan otpad. Otpad predati na zbrinjavanje pravnim osobama ovlaštenim od ministarstva nadležnog za zaštitu okoliša.
- **Dodatna upozorenja:** Nema.

7. RUKOVANJE I SKLADIŠTENJE

7.1. Rukovanje:

mjere opreza Spriječiti dodir s kožom i očima, kao i udisanje para otapala i aerosola. Pare su teže od zraka i mogu se proširiti po podu te sa zrakom stvoriti eksplozivnu smjesu. Spriječiti stvaranje zapaljivih ili eksplozivnih koncentracija para u zraku i izbjegavati koncentracije para koje su više od granica datih za radnu izloženost. Nadalje, proizvod bi trebalo upotrijebiti samo u prostorijama u kojima je električna oprema zaštićena prema odgovarajućem standardu. Podovi moraju biti električki provodljivi.

napuci za Ne pušiti, piti ni jesti u prostorijama u kojima se rukuje s proizvodom.
sigurno rukovanje Koristiti sredstva osobne zaštite navedena u točki 8.

7.2. Skladištenje: tehničke mjere i uvjeti skladištenja:

Prikladni: Skladištiti u hladnom, dobro ventiliranom prostoru, dalje od nekompatibilnih materijala.

Neprikladni: Direktno utjecaj sunca, blizina izvora paljenja, oksidirajućih tvari, jakih kiselina, jakih lužina.

- Ambalažni materijali:

Prikladni: Originalna ambalaža proizvođača.

Neprikladni: Nije dopuštena bilo kakva druga ambalaža ili spremnik.

7.3. Posebna uporaba: -

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIJSKE PROIZVODE

Stranica 4 od 8

Naziv proizvoda

Capalac AllGrund

Datum: 22.12.2010.

Izdanje: 1.

8. NADZOR NAD IZLOŽENOŠĆU/OSOBNJA ZAŠTITA

8.1. Granične vrijednosti izlaganja

Naziv opasne tvari	GVI / ppm Granične vrijednosti izloženosti	Biološke granične vrijednosti	Karc. kat	Muta. kat.	Repr. kat	Naznake; Označavne tvari
Benzini	100 (300 mg/m ³)					

- Postupci praćenja:

8.2. Nadzor izloženosti

- Sažetak mjera upravljanja rizikom:

8.2.1. Nadzor izloženosti na radnom mjestu

Opis radnog postupka i tehnološkog nadzora: Nanošenje kistom, četkom, valjkom ili prskanjem

Opće zaštitne mjere: Dobra ventilacija radnih prostorija. Osigurati da se stanica za ispiranje očiju i sigurnosni tuševi nalaza u blizini radnog mjesta.

Mjere osobne zaštite

zaštita organa za disanje: U slučaju nedovoljne ventilacije koristiti zaštitnu polumasku ili masku sa smeđim filtrom tipa «A» i filterom tipa «P».

zaštita ruku: Nositi zaštitne rukavice od nitrilne gume s debljinom stijenke od najmanje 0,40 mm. Kod ovih rukavica vrijeme prije propuštanja je veće od 480 minuta

zaštita očiju: Koristiti zaštitne naočale za zaštitu od prskanja.

zaštitu kože: Pamučno radno odijelo i zatvorena obuća. U slučaju veće nezgode ili prolivanja mora se koristiti prikladna obuća poput gumenih čizama i odjeća prikladna za zaštitu od tekućih kemikalija – od vitona, PVC-a ili himex-a.

- Posebne higijenske mjere: U radnom prostoru zabranjeno je jesti, piti i pušiti. Oprati ruke, podlaktice i lice nakon svakog prekida rada te prije jela, pušenja, korištenja WC-a i na kraju dana.

8.2.2. Nadzor nad zaštitom okoliša

- Sažetak mjera upravljanja rizikom:

9 FIZIKALNA I KEMIJSKA SVOJSTVA

9.1. Opće informacije

- Agregatno stanje: Tekućina
- Boja: Bijela ili prema ton karti
- Miris: Karakterističan, po otapalu

9.2. Podaci važni za zdravlje, sigurnost i okoliš

- pH vrijednost (navesti i konc. i temp): Nije primjenjivo
- Vrelište/područje vrenja: °C >150
- Plamište: °C >36

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIJSKE PROIZVODE

Stranica 5 od 8

Naziv proizvoda **Capalac AllGrund** Datum: 22.12.2010.
Izdanje: 1.

- Zapaljivost (kruta tvar, plin)	°C	>200
- Granice eksplozivnosti:	vol. %	0,6–7,0
- Oksidirajuća svojstva:		Nema podataka
- Tlak pare:	Pa	2 hPa
- Relativna gustoća:	kg/m ³	oko 13
- Topljivost (uz naznaku otapala):	g/L	Nema podataka
- Topljivost u vodi:	g/L	Ne, ili vrlo teško
- Koeficijent raspodjele-oktanol/voda	logPow	Nema podataka
- Viskoznost: kinematička	s	4mm Becher >120 s (DIN/53211/4)
- Gustoća pare:	kg/m ³	Nema podataka
- Sadržaj hlapivog:		Nema podataka
9.3. Ostale informacije		
- Miješanje s drugim tvarima:		Nema podataka
- Topljivost u mastima (navesti otapalo):	g/L	Nema podataka
- Provodljivost:	S/m	Nema podataka
- Talište/područje taljenja:	°C	Nema podataka
- Skupina plinova:		Nema podataka
- Temperatura samozapaljenja:	°C	Nema podataka
- Temperatura raspada:	°C	Nema podataka
- Ostalo:		Nema podataka

10. STABILNOST I REAKTIVNOST

- 10.1. Uvjeti koje treba izbjegavati: Izlaganje visokim temperaturama
- 10.2. Materijali koje treba izbjegavati: Nema podataka
- 10.3. Opasni proizvodi raspada: Oksidi ugljika – CO i CO₂, oksidi dušika i dim
- Posebne opasnosti:

11. PODACI O TOKSIČNOSTI

- Akutni unos

- na usta (LD₅₀): Nema podataka
- preko pluća (LC₅₀): Nema podataka
- kožom (LD₅₀): Nema podataka

- Kronični unos

- na usta (LD₅₀): Nema podataka
- preko pluća (LC₅₀): Nema podataka
- kožom (LD₅₀): Nema podataka

- Nadraživanje/nagrivanje

- kože: Nema podataka
- očiju: Nema podataka

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIJSKE PROIZVODE

Stranica 6 od 8

Naziv proizvoda	Capalac AllGrund	Datum:	22.12.2010.
		Izdanje:	1.

- dišnih putova: Nema podataka
- Preosjetljivost**
- kože: Učestalo izlaganje može prouzročiti sušenje ili pucanje kože
- dišnih putova: Nema podataka.
- Drugi klasični učinci: (npr. besvjesno stanje, posebno otrovni metaboliti, itd.):** -
- Neprolazni učinci akutnog ili kroničnog izlaganja:** -
- Posebni učinci**
- mutagenost:: Nema podataka.
- karcinogenost:: Nema podataka.
- smanjenje plodnosti: Nema podataka.
- štetno djelovanje na plod: Nema podataka.
- štetno djelovanje na potomstvo: Nema podataka.
- drugo (npr. endokrini disruptori): Nema podataka.
- Toksikokinetičke značajke:** Nema podataka.
- Zabrane i ograničenja:** -
- Drugo:** -

12. EKOLOŠKI PODACI

12.1. Ekotoksičnost

- za organizme u vodi: Nema podataka
- za organizme u tlu: Nema podataka.
- za biljke i kopnene životinje: Nema podataka.

12.2. Pokretljivost

- poznata ili predviđena raspodjela po segmentima okoliša: Tekućina netopiva u vodi
- površinska napetost: Nema podataka.
- apsorpcija/desorpcija: Nema podataka.
- druga fizikalno-kemijska svojstva (vidi odjeljak 9): Nema podataka.

Metoda:

12.3. Postojanost/razgradljivost

- biorazgradnja: Nema podataka.
- drugi procesi razgradnje: Nema podataka.
- razgradnja u otpadnim vodama: Nema podataka

12.4. Bioakumulacijski potencijal

- faktor biokoncentracije (BCF): Nema podataka.

12.5. Rezultati ocjene svojstava PBT:

- podaci iz izvješća o kemijskoj sigurnosti:
- Ostali podaci:** nema podataka

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIJSKE PROIZVODE

Stranica 7 od 8

Naziv proizvoda **Capalac AllGrund** Datum: 22.12.2010.
Izdanje: 1.

13. ZBRINJAVANJE

- Način postupanja s otpadom:

Ostaci od proizvoda: Predati pravnoj osobi ovlaštenoj za sakupljanje opasnog otpada

Šifra otpada:

08 01 11

Onečišćena ambalaža: Predviđen povratak pravnoj osobi koja je proizvod stavila u promet

- Važeći propisi:

Zakon o otpadu, Pravilnik o vrstama otpada,

Pravilnik o postupanju s ambalažnim otpadom, Uredba za postupanje s opasnim otpadom

14. PODACI O PRIJEVOZU

- Klasifikacijske oznake za prijevoz:

Naziv opasne kemikalije prema međunarodnim ugovorima o prijevozu opasnih tvari:

Boja

kopneni prijevoz (cestovni/željeznički ADR, RID):

UN broj: 1262 klasa: 3 skupina pakiranja: III

vodeni putovi u zemlji (ADNR):

UN broj: 1263 klasa: 3 skupina pakiranja: III

pomorski prijevoz (IMDG):

UN broj: 1263 klasa: 3 skupina pakiranja: III

zračni prijevoz (ICAO/IATA):

UN broj: 1263 klasa: 3 skupina pakiranja: III

- Dodatni propisi:

Zakon o prijevozu opasnih tvari

- Posebne mjere opreza i uvjeti prijevoza: Nema.

15. PODACI O PROPISIMA

- Primjenjivi propisi: Zakon o kemikalijama, Pravilnik o razvrstavanju, označavanju, obilježavanju i pakiranju opasnih kemikalija, Pravilnik o graničnim vrijednostima izloženosti opasnim tvarima pri radu GVI i o biološkim graničnim vrijednostima BGV

- Provedeno ocjenjivanje kemijske sigurnosti

DA

NE

- Podaci o opasnosti i mjerama sigurnosti (prema naljepnici)

Znakovi opasnosti: Nema

Oznake upozorenja R 10 Zapaljivo

R 66 Učestalo izlaganje može prouzročiti sušenje ili pucanje kože

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIJSKE PROIZVODE

Stranica 8 od 8

Naziv proizvoda

Capalac AllGrund

Datum: 22.12.2010.

Izdanje: 1.

Oznake obavijesti

S 2 Čuvati izvan dohvata djece
S 7/9 Čuvati u dobro zatvorenim spremnicima na dobro prozračenom mjestu
S 16 Čuvati odvojeno od izvora paljenja - zabranjeno pušenje
S 23 Ne udisati pare/aerosol
S 24/25 Spriječiti dodir s kožom i očima
S 29 Ne izlijevati u kanalizaciju
S 38 U slučaju nedovoljnog prozračivanja nositi odgovarajuća zaštitna sredstva za dišni sustav
S 51 Koristiti samo u dobro prozračenim prostorima
S 62 Ako se proguta ne izazivati povraćanje, hitno zatražiti savjet liječnika i pokazati naljepnicu ili ovaj spremnik

16. OSTALI PODACI

- **Značenje oznaka upozorenja (R):** R 10 Zapaljivo
R 52/53 Štetno za organizme koji žive u vodi, može dugotrajno štetno djelovati u vodi
R 65 Štetno: može izazvati oštećenje pluća ako se proguta
R 66 Učestalo izlaganje može prouzročiti sušenje ili pucanje kože

- **Promjene u odnosu na prethodno izdanje:**

-

- **Ostali podaci:**

Izvor podataka sigurnosno – tehničkog lista: Sigurnosno – tehnički list (njemački), Sicherheitsdatenblatt, CAPAROL GmbH, Roßdorfer Straße 50, 64372 Ober-Ramstadt, revizija od 1.10.2006.

Podaci u ovom Sigurnosno-tehničkom listu odgovaraju našim trenutnim saznanjima i udovoljavaju nacionalnom, kao i zakonodavstvu EU. Međutim, uvjeti rada korisnika nisu nam poznati i nisu pod našim nadzorom. Proizvod se bez pismene dozvole ne smije koristiti u druge svrhe osim u one navedene u stavku 1. Korisnik je odgovoran za pridržavanje svih potrebnih zakonskih odredbi. Podaci u ovom Sigurnosno-tehničkom listu opisuju potrebne zahtjeve za zaštitu i sigurnost pri radu s našim proizvodom i ne služe kao podaci o svojstvima.